

天下人理財系列⑭

—投資知識—

投資術語精解

—理財工具書

楊明恭 著

0

理財的智慧、智慧的理財・

—投資知識—

投資術語精解

—理財工具書

楊明恭 著

天下人理財系列 14

707742



A0180407

天下人理財系列⑭

投資知識—投資術語精解

作者 / 楊明恭
編輯 / 余宜芳
美術編輯 / 李錦鳳
完稿 / 楊惠媛
社長 / 高希均
發行人 / 王力行
主編 / 尹萍
法律顧問 / 陳長文律師
發行所 / 天下文化出版股份有限公司
地址 / 台北市 10428 松江路 87 號四樓
電話 / (02)507-8627
直接郵撥帳號 / 1326703-6 號
電腦排版 / 天字股份有限公司
製版廠 / 利全美術製版股份有限公司
印刷廠 / 崇寶彩藝印刷股份有限公司
裝訂廠 / 宏升裝訂廠
登記證 / 局版台業字第 2517 號
版權所有・不准翻印
出版日期 / 1989 年 8 月 30 日第一版
1990 年 3 月 1 日第 4 次印行
平裝定價 / 140 元

Investment Jargons At Your Fingertips

by Ming-Kong Yeung

Copyright © 1989 by Commonwealth Publishing Co., Ltd.

ISBN 957-621-055-0

※本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換。

出版序言

民富

高希均

——從個人理財開始

(一)

傳統文化中清高的讀書人，從不願意談論錢財。做為一個現代社會中研究經濟的讀書人，則沒有這份奢侈。

從狹義的金錢到廣義的財富，只要取之於正道，再用之於正途，社會對擁有財富的人是毋需嫉妬的。

顏子的「一簞食、一瓢飲」只能當做個人自律的高超境界。如果整個國家的人

HWt92/09

民都像他一樣在生存邊緣「自得其樂」或勉力掙扎，這個國家是無法在今天的國際社會上立足。個人忍受貧窮還有其清高的一面，國家陷入長期貧窮則是民族的恥辱。要變成一個受人尊敬的現代國家，人民必須要有高所得。

(二)

今年是五四運動的七十週年。在當年北洋政府無能、國家飽受列強欺凌之下，知識份子揮出「科學」與「民主」兩面旗幟，展開了中國的自救運動。在他們當時的思考與激情之中，要以科學救國，要以民主治國。可惜，他們沒有及時提出「經濟」——要以經濟富國。

如果「賽先生」、「德先生」與「依先生」(Economics)同時出現，是否中國的貧窮可以早日解脫？是否中國的面貌早已改觀？這永遠將是一個歷史的大問號。但可以肯定的是，個人財富的累積才是國家富強的基礎，正如當今二十個現代歐美國家所顯示。

事實上，經濟學鼻祖亞當史密斯的「國富論」，遠在十八世紀下半葉就以充滿了

說服力的立論，提倡這個最重要的觀念：國力的增強與社會的富裕，必須依靠私有財產的保障及個人財富的累積。個人累積財富之後，又必須善加運用，現代的投資工具及理財觀念也隨之而起。因此，英國十八世紀的作家約翰生寫過一句傳神的話：「既會花錢，又會賺錢的人，是最幸福的人，因為他享受兩種快樂。」

(三)

在市場經濟體系下，人民有經濟活動的自由，也有發揮個人才智的空間。台灣的中國人，在四十年的歷程中，從衣食不足到錢滿為患，真是再度證明了開放式的自由經濟所能產生的威力與魅力。

西方媒體形容今天的台灣：錢財氾濫得不知道如何運用，這不是誇大的責難。中國人有五千年節衣縮食、克難節儉的歷史，但從來就缺少賺錢的本錢，更缺少理財的經驗。而這正是一個小康社會形成後，個人與家庭必須要面對、學習的。

錢不僅是要如何去賺，更要懂得如何去管理、如何去累積。因此有人說：花一分時間去賺錢，但要花二分時間去理財。懂得如何理財，應當變成國民教育不可或

缺的一部份。這就是爲什麼西方家庭的小孩從孩提時代開始，就學習如何花費，如何儲蓄，如何捐獻。

(四)

使讀者培養出正確的理財觀念，進而運用適當的投資工具，追求個人與家庭的理財目的，正是我們出版「天下人理財系列」的主要願望。當國民所得逐漸接近現代化國家時，當國內投資工具逐漸增加時，投資不能再限於投機，理財更不是歛財。

由白俊男博士策劃、張立荃先生協助的這一系列理財書，正是在此構思下設計的。全套系列由國內專家、針對國內實況及國民心理所做的整體撰述。

此一系列共十四冊，分成三大部分，第一部分爲股市（共四冊），第二部分爲投資工具（共六冊），第三部分爲投資相關知識（共四冊）。我們相信，這是目前國內較爲完整的一套理財系列書籍。

透過適當的理財，錢財才會從心理上的負擔轉變成運用上的樂趣，自己也可以跳出坐困銀山的焦慮，變成創造財富的主人。

總策劃的話

推展健全的理財觀念

白俊男

自民國七十五年八月台幣顯著升值以來，我國外匯存底突破七百億美元，成為世界第二；平均國民所得也在七十七年達到六千美元。同時，由於近年來貨幣供給額的年成長率一直居高不下，以致社會游資氾濫，面臨無法有效宣洩的窘境。儘管中央銀行不斷發行儲蓄券及國庫券等金融收縮工具，還是無法疏導巨額游資；加以利率水準長期在谷底盤旋，銀行體系對大額存款仍採懲罰性的利率議價，迫使資金遠離金融體系。

至於社會大眾，在國民所得大幅提高以後，已經不能滿足固定收益的保守理財

方式，而自儲蓄、標會等傳統窠臼中走出來，謀求投資報酬率較高的投資途徑，因而開創了個人理財的熱潮。

然而，環顧國內投資管道，只有股票與房地產較為民衆所熟知，但因供給的籌碼相當有限，自然併發狂熱的投機風潮，股價與房地產價格狂飆不止，股市、房地產市場迭破紀錄，屢創天價。社會大眾在股市或房地產市場的投資活動，固然有極多的獲利機會，但同時也需承受較大的風險。以七十六年與七十七年的兩次股市暴跌風暴為例，相信有不少投資人經歷了令人震撼且難忘的經驗。

穩健的理財之路

現代人的生活步調緊湊，社會分工細密，個人財務生活趨於多樣化，凡事都講求專業和效率，各方面都需具備充分的知識。因此對一般人而言，在處理個人財務問題時，最大的困難還是在於缺乏正確的指導、充足的資訊及有系統的分析。如果能解決上述問題，則在個人理財領域中必能廣開視野，降低投資風險，而走出一條

穩健踏實的路。

遺憾的是，目前國內個人理財環境未臻成熟，政府相關政策未能完全開放，而國內財務顧問制度亦未完備，因此投資人在進行理財活動時，宛如進入投資叢林，容易迷失方向而招致損失。因此亟需有識之士擷取先進國家在這方面的寶貴經驗，並結合國內學者專家，參酌我國的法律民情，將個人理財中有關預算、借貸、保險、投資、稅務、退休、繼承、消費等問題，透過精心策劃，提供實用的諮詢與建議，進而帶動社會健全的理財觀念，將個人理財的專業知識融入生活當中，增進個人的財富與幸福。

經濟與生活出版公司秉持這個理念，延聘國內學有專精的投資專家與學者，就各種投資工具、投資理論與策略，做一系列廣泛且詳細的撰述，威信是國內最殷實的理財著作。這套命名為「天下人理財系列」的個人理財叢書，除了提供專業的理財知識之外，最主要的目的還是在於啟發讀者的理財觀念，以冷靜理智的態度來選取最適切的投資組合，降低投機心理，健全個人及家庭的財務結構，以對抗不確定

的財務風險，累積可觀的財富效益。

展望未來，我國鉅額外貿順差在短期之內仍難以大幅降低，所以游資充斥而尋求流通管道的困境依舊存在；加以政府於七十六年開放外匯管制後，國外諸多金融商品陸續引進國內，如共同基金、債券、外匯操作、期貨等，可謂琳瑯滿目。因此，除了有關管理單位亟需釐訂保護投資大眾的法令規章外，更需要類似「天下人理財系列」的系統性專書，以充實投資人的專業知識，在投資前先行做好準備工作，才能在個人理財投資活動中無往不利。

我們希望這只是一個開端，並期盼出版界能提供給社會大眾更多更好的理財著作，使每位投資人獲得有益的投資知識，那麼在面對理財問題時，都可成為某種投資專家，進而獲致高報酬、低風險的理財成果。

（本文作者現任太平洋證券公司總經理）

台灣版序

「財經術語精解」是一本意念獨特的書，正因為如此，從這本書以至於身為作者的我們，都經常引起誤會。

這本書是試圖「精解」財經術語，但並不是一本艱深的經濟學專著，而我寫作這套書的時候從事新聞工作（目前經營貨運生意），並非很多人所誤稱的財經專家。

「財經術語精解」獨特之處就是在這裡。一個新聞工作者（Journalist）——再強調一次，不是財經專家——遇到一個難題：他必須向千千萬萬的一般民衆，包括家庭

主婦、學生、辦公室職員、工廠工人以至一些業餘投資者解釋財經名詞，他要如何處理呢？

新聞工作者的首要工作便是將訊息傳遞給大眾(Mass)。既然稱為「大眾」，自然知識水平參差，對資訊的要求也不會極深入；因為大眾並不是專家，他們需要的是他們能夠理解、能夠關心、對他們有用的知識。另一方面，新聞工作者在工作過程中，無可避免地必須先將接觸到、收集到的訊息先取捨、簡化、修正後才能滿足其服務對象——大眾——的需求。新聞工作者就這樣成為大眾與訊息的中間人。

三年前，我這個新聞工作者本著有效地傳遞訊息的宗旨，為香港電台撰寫了一個稱為「財經大辭典」的節目，以深入淺出、輕鬆有趣的手法解釋一些常見的財經術語。當時香港投資氣氛非常熾熱，股市的恒生指數節節上升，各大小銀行擠滿了家庭主婦、女傭、退休人士在炒賣外匯，樓宇價格一天比一天高，彷彿永無止境。那個節目的目的是希望傳遞給大眾一些基本財經知識，俾能以理智的態度面對和處理投資的行為，避免非理性的活動，導致大市趨向極端性的發展。

值得慶幸，節目受到熱烈歡迎。後來，基於同一信念，我撰寫了「財經術語精解」第一、二冊（台灣版合併整理成一冊）。出版時間是在黑色星期一全球性股市狂瀉之後。出乎意料之外，這兩本書仍然大受歡迎。顯然，香港的大眾認識到投資知識與理智的重要性。

話說回頭，香港大眾自七十年代以來，經歷了數次金融風暴。七十年代初，股市狂跌；八十年代初，發生銀行風潮，多間銀行被政府接管；八七年十月，股市在全球性股災中，再次狂跌。香港大眾付出了龐大的代價，才豐富了投資知識，變得更理智。世界第三大金融中心的地位代價不菲。

台灣的經濟體系與香港大不相同。台灣經過二十多年的努力，建立了穩固的工業與農業基礎。連年強勁的出口表現，為大眾帶來了巨大財富。近來，台灣放寬了若干金融管制，為大眾的資金尋找出路。台灣亦向成為亞洲主要金融中心的目標前進。台灣的股市指數屢創天價，賭博工具如「大家樂」惹人如痴如醉，台灣資金更大舉進軍香港與世界其他市場。在這積極進取的過程中，與世界其他主要金融中心

比較，似乎少了一樣東西——災難性的崩潰，因為失敗會是教材，使人們三思而後行，知道要努力吸收知識，以理智來決定行動，不跟風，不瘋狂拋售或盲目入市，使市場趨於成熟。

台灣至今還未遇到災難性崩潰，固然可喜。但更可喜的應該是追求永遠不必付出慘痛代價，便能邁向成熟金融中心的地位，與紐約、倫敦、東京殊途而同歸。最好的實現辦法，便是趁早努力充實知識，將金融知識普及化，由理智、有知識的人組成台灣金融市場。

我很高興能為台灣達到這個目標略盡綿力。財富得來不易，卻可能一夜之間失去。

一九八九年八月於香港



作者簡介：

楊明恭

現年二十九歲，台北市人。香港皇仁書院預科畢業。從事新聞工作多年，首先任職於英文時事雜誌「亞洲週刊」(Asiaweek)(美國「時代週刊」(Time)之附屬機構)資料研究部。其後任職於香港政府新聞處，一九八六年四月加入香港電台財經組為合約僱員，曾編寫財經節目「財經大辭典」，以深入淺出的手法教授財經名詞，希望達到財經知識普及化的目的。後更把該節目資料結集成「財經術語精解」三冊，現在香港已出版第一及第二冊，備受讀者歡迎。目前經商，業餘並從事寫作。

封面設計 / 林明雄

智慧的理財·理財的智慧

天下人理財系列

股市指南四冊 (78年6月30日出版)

- 證券市場入門
王錦樹 著
- 股市現象觀察
黃文治 著
- 股價基本分析
劉其昌 著
- 股價技術分析
白崇男 著

投資工具六冊 (78年7月30日出版)

- 30種投資管道
張立全、劉凱平、趙錫之 編譯
- 房地產——增值的投資途徑
游振輝 著
- 共同基金——成長的投資途徑
陳忠慶 校訂
- 期貨——高風險、高利潤的投資途徑
- 保險——安全、保障的投資途徑
陳忠慶 著
- 債券與票券——安全、獲利的投資途徑
鄭吉祥 著

投資知識四冊 (78年8月30日出版)

- 透視上市公司財務報表
賴榮聰 著
- 投資與法律
劉紹樞 著
- 節稅理財
林芳 著
- 投資術語精解——理財工具書
楊明恭 著

訂購辦法

- 每本統一定價140元，全套十四冊定價1960元
 - 直接郵購全套特價1750元，比零售節省210元
並立刻贈送智慧理財書架(價值350元)
 - 訂購全套，台北市區有專人送書服務
 - 訂購專線：(02)5064616 或 5078627 轉278
- 全省各大書局熱烈發售中